



# 新疆部队战士画选

XINJIANG BUDÜY JƏNGQILIRI

SIZDAN RƏSİMLƏRDİN TALLANMA

# 新疆部队战士画选

新疆人民出版社  
XINJIANG HÖLK NƏXRIYATI

322/21



## 新疆部队战士画选

(维汉文对照)

新疆人民出版社出版 新疆新华书店发行

北京胶印厂制版 新疆新华印刷厂印刷

787×1092毫米20开 印张: 3

1975年12月第一版 1978年3月第一次印刷

统一书号: NM8098·101 定价: 1.20 元

## 毛 主 席 语 录

我们的文学艺术都是为人民大众的，首先是为工农兵的，为工农兵而创作，为工农兵所利用的。

### Mao Zhuxi Səzliridin Üzündə

Bizning ədibiyat - sən'itimiz həlk ammisi üçün, aldi bilən ixqi, dihan, əskərlər üçün yarıṭılıdu wə buningdin ixqi, dihan, əskərlər paydilinidu.

# 目 录

辅导（年画）	张 莉（女）
点将台（年画）	齐挺哲
连队理论小组（木刻）	方国政
革命争分秒学习挤时间（国画）	张晓红
拉练途中（国画）	栾 英（女）
这篇文章写得好（木刻）	于永昌、田黎明
课余（年画）	张晓红
入伍第一课（木刻）	王殿科
战三九（国画）	金伟展
日日夜夜（国画）	沈立安
时刻准备消灭一切来犯之敌（宣传画）	陈荣华
第一次巡逻（年画）	李才根
决不放走一个敌人（国画）	宋礼江
又是十环（国画）	周和平
我引铁龙过天山（国画）	雷周保
山湾沸腾（年画）	李祖亮
施工不忘战备（木刻）	刘俊哲
喜报频传（年画）	马新建（女）
融冰化雪（年画）	宋礼江
平凡的岗位（年画）	韩路安
打靶场上（年画）	马晓峰
连长又来了（年画）	禾 兵（女）
言传身教（年画）	车 红
官兵之间（木刻）	张兴才
向妈妈汇报（年画）	索世元
大家一齐上战场（剪纸）	方国政
连队饲养员（年画）	熊有功

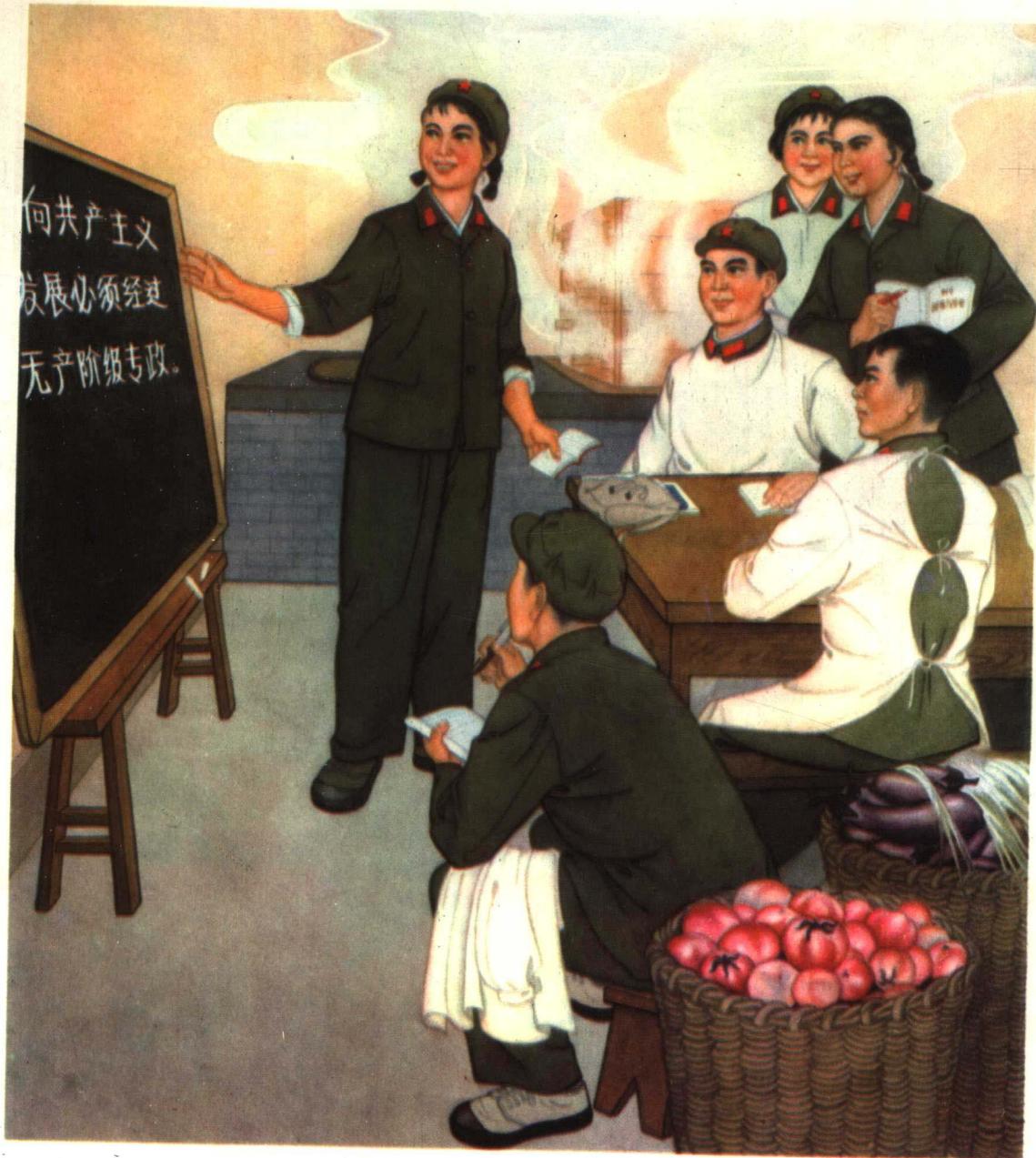
再扫一扫（年画）	李荷阳
人勤炉火旺（年画）	海力力
兵站的早晨（水粉画）	岳五海
听家史（年画）	司马义
向群众请教（年画）	张莉（女）
牧区新灯（木刻）	陈晓怀
草原深情（年画）	秋平忠
回乡路上（年画）	张改强
他们都没留名（年画）	钱其麟
我们的责任（国画）	刘东立
风雪送羊羔（国画）	李太平
鱼水情（剪纸）	傅安涛
桥（连环画选页）	王洪彬
解放军阿姨又来了（年画）	李普生
天山新路（木刻）	梁太银
开路先锋（年画）	于成山
戈壁水长流（国画）	吕培明
战备公路不能断（国画）	王作化
互相学习（年画）	于永昌
兵民是胜利之本（年画）	马世明
提高警惕 保卫祖国（宣传画）	秦清泉
军民同练（年画）	田黎明、于永昌
边防处处有哨兵（年画）	宋自立

## MUNDƏRIJƏ

Fudao kilik (bayramlıq rəsim).....	Zhang Li (ayal)
Baturlar mumbiri (bayramlıq rəsim).....	Qi Tingzhe
Liəndüyidiki nəziriyə guruppisi (yaqaq oyma).....	Fang Guozheng
Inkilap kilixta minut-sikuntnimu koldin bərməslik, üginixkə wakit qikirix (Zhongguoqə rəsim).....	Zhang Xiaohong
Dala məxki yolidə (Zhongguoqə rəsim) .....	Luən Ying(ayal)
Bu Makala yahxi yeziliptu (yaqaq oyma).....	Yü Yongchang, Tiən Liming
Dərstin sirtki wakitta (bayramlıq rəsim) .....	Zhang Xiaohong
Hərbi səpəkə kirgəndin keyinki birinqi dərs(yaqaq oyma).....	Wang Dianke
Zimistandiki jəng (Zhongguoqə rəsim).....	Jin Weyzhən
Künlər wə tünlər (Zhongguoqə rəsim).....	Shen Li'ən
Tajawuz kilip kirgən barlik düxmənni yokitixka daim təyyar turux (təxwkat rəsimi).....	Chen Ronghua
Birinqi qarlax (bayramlıq rəsim).....	Li Cəygen
Birmu düxmənni qaqrurup koymaslik (Zhongguoqə rəsim).....	Song Lijiang
Yənə on dairə (Zhongguoqə rəsim).....	Zhou Tieping
Temür əjdihani Tiyanxan teqidin etküzdüm(Zhongguoqə rəsim).....	Ley Zhouba
Taoq koltuqi kaynam-taxkinlikkə qəmdi (bayramlıq rəsim) .....	Li Zuliang
Kurulux kiloqanda urux təyyarlıqını untumaslik (yaqyq oyma).....	Liu Jünzhe
Hox həwər tez tarkaldi (bayramlıq rəsim).....	Ma Xinjiən(ayal)
Kar-muzlarnı eritix (bayramlıq rəsim).....	Song Lijiang
Addi orun (bayramlıq rəsim).....	Hən Lu'ən
Karioqa etix məydanında (bayramlıq rəsim) .....	Ma Xiaofeng
Liənzhəng yənə kəldi (bayramlıq rəsim).....	He Bing(ayal)
Əz əmiliyiti bilən tərbiyə berix (bayramlıq rəsim).....	Che Hong
Jün'güənlər bilən əskərlər otturisida. (yaqaq oyma) .....	Zhang Xingcəy
Anisiqa doklat kilik (bayramlıq rəsim).....	Su Shiyüən

## 还

- Ҳәммә тәng jeng мәydaniqa qikix (kiyma rəsim) ..... Fang Guozheng  
Liəndüyning mal bakkıqisi (bayramlık rəsim) ..... Xiong Yougong  
Yənə bir ketim kekixturux (bayramlık rəsim) ..... Li Heyang  
Adəm qiwər bolsa, otmu lawuldap keyidu (bayramlık rəsim) ..... Helil  
Hərbi bikəttiki səhər (su boyak rəsim) ..... Yuewuhey  
Aile tarihini anglax (bayramlık rəsim) ..... Ismayil  
Ammidin üginix (bayramlık rəsim) ..... Zhang Li(ayal)  
Qarwiqilik rayonida yengi qirak (yaqaq oyma) ..... Chen Xiaohuay  
Yaylaktiki qongkur muhəbbət (bayramlık rəsim) ..... Qiu Pingzhong  
Yurtiqa kaytix yolidə(bayramlık rəsim) ..... Zhang Geyqiang  
Ularning heqkaysisi ismini kaldurmaptu (bayramlık rəsim) ..... Qiən Qilin  
Bzning məs'uliyitimiz (Zhongguoqə rəsim) ..... Liu Dongli  
Xiwiroqanda koza apirip berix (Zhongguoqə rəsim) ..... Li Təyping  
Belik bilən sudək yekin (kiyma rəsim) ..... Fuləntao  
Kəwrük (rəsimlik kitapqidin tallanma) ..... Wang Hongbin  
Jiefangjün aqam yənə kəldi (bayramlık rəsim) ..... Li Pusheng  
Tiyanxandiki yengi yol (yaqaq oyma) ..... Liang Təyying  
Yol eqix xiənfengi (bayramlık rəsim) ..... Yü Chengshən  
Qəldə mənggү akidiqan su (Zhongguoqə rəsim) ..... Lü Peyming  
Urux təyyarlıqı taxyolini üzüldürüp koyuxka bolmaydu (Zhongguoqə rəsim) ..... Wang Zuohua  
..... ..... Yü Yongchang  
Əzara üginix ..... Yü Yongchang  
Armiyə bilən həlk—qəlibə kilixning asasi (bayramlık rəsim) ..... Ma Shiming  
Huxyarlıkni əstürüp, wətənni koqdaylı (təxwikat rəsimi) ..... Qin Qingqüən  
Armiyə bilən həlk birlikdə məxk kilix (bayramlık rəsim) ..... Tiən Liming, Yü Yongchang  
..... ..... Song Zili  
Qegrining həmmə yeridə karawul bar (bayramlık rəsim) ..... Song Zili



辅导 (年画) Fudao kilix (bayramlik rəsim)

张 莉(女) Zhang Li(ayal)



点将台（年画）

齐挺哲

Baturlar munbiri (bayramlik rəsim)

Qi Tingzhe



连队理论小组（木刻）

方国政

Liendüydiki nəziriye guruppisi (yaqaq oyma)

Fang Guozheng



革命争分秒学习挤时间（国画）

Inkilap kilixta minut-sik-untnimu қoldin berməslik,  
üginixkə wakit qikirix  
(Zhongguoqə rəsim)

张晓红 Zhang Xiaohong



拉练途中 (国画)

Dala məxki yolidə

(Zhongguoqə rəsim)

栾 英(女) Luən Ying(aya)

拉练  
一九七五年八月



这篇文章写得好 (木刻)

Bu Makala yahxi  
yeziliptu (yaοlaq oyma)

于永昌、田黎明

Yü Yongchang, Tiən Liming



课余 (年画) Dərstin sirtki wakitta (bayramlik rəsim)

张晓红 Zhang Xiaohong



入伍第一课（木刻）

王殿科

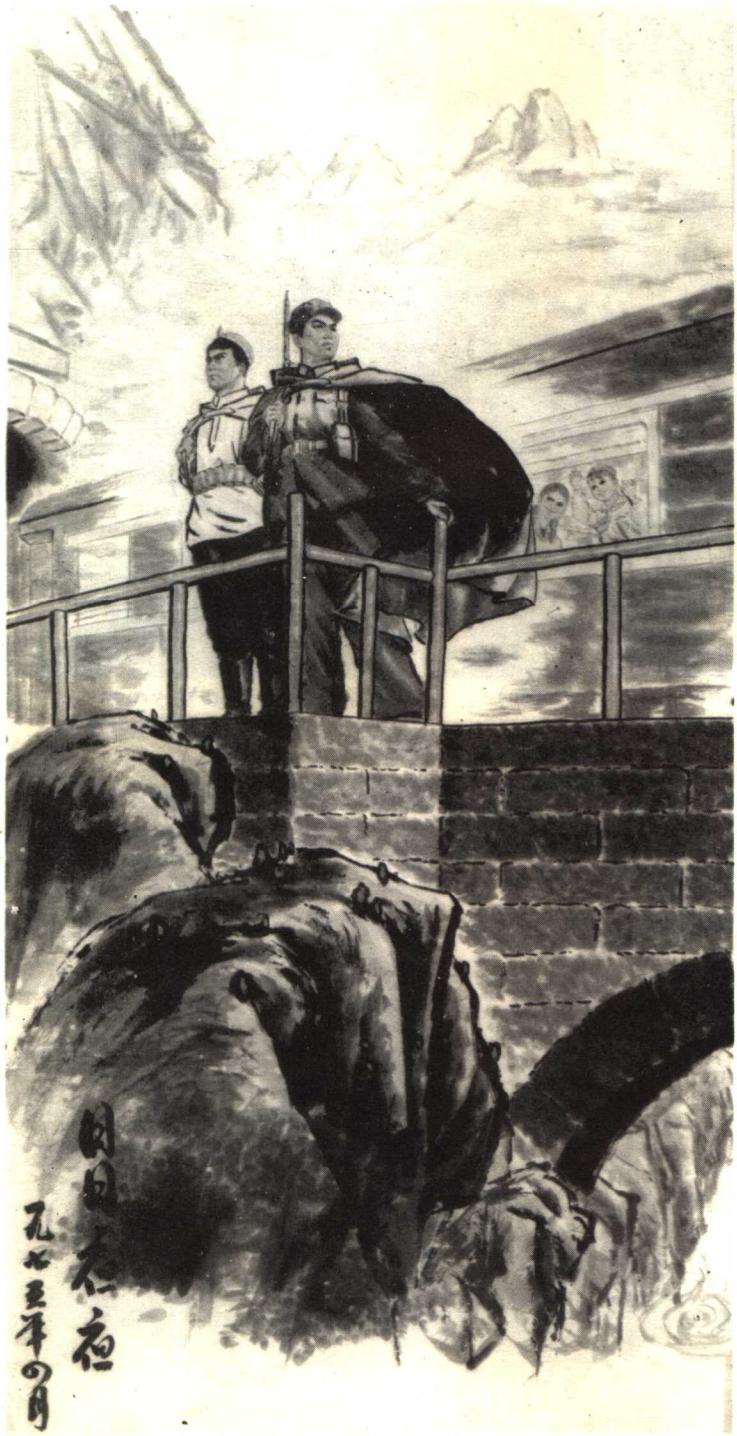
Hərbi səpkə kirgəndin keyinki birinqi dərs(yaoqaq oyma)

Wang Dianke



战三九（国画） Zimistandiki jeng (Zhongguoqə rəsim)

金伟展 Jin Weyzhən



日日夜夜（国画）  
Künler wə tünlər  
(Zhongguoqə rəsim)

沈立安 Shen Li'an



时刻准备消灭一切来犯之敌（宣传画） Tajawuz kilip kirgən barlik düxmənni  
yokitixka daim təyyar turux (təxwikat rəsimi) 陈荣华 Chen Ronghua



第一次巡逻（年画）

Birinqi qarlax (bayramlıq rəsim)

李才根

Li Ceygen



决不放走一个敌人（国画）

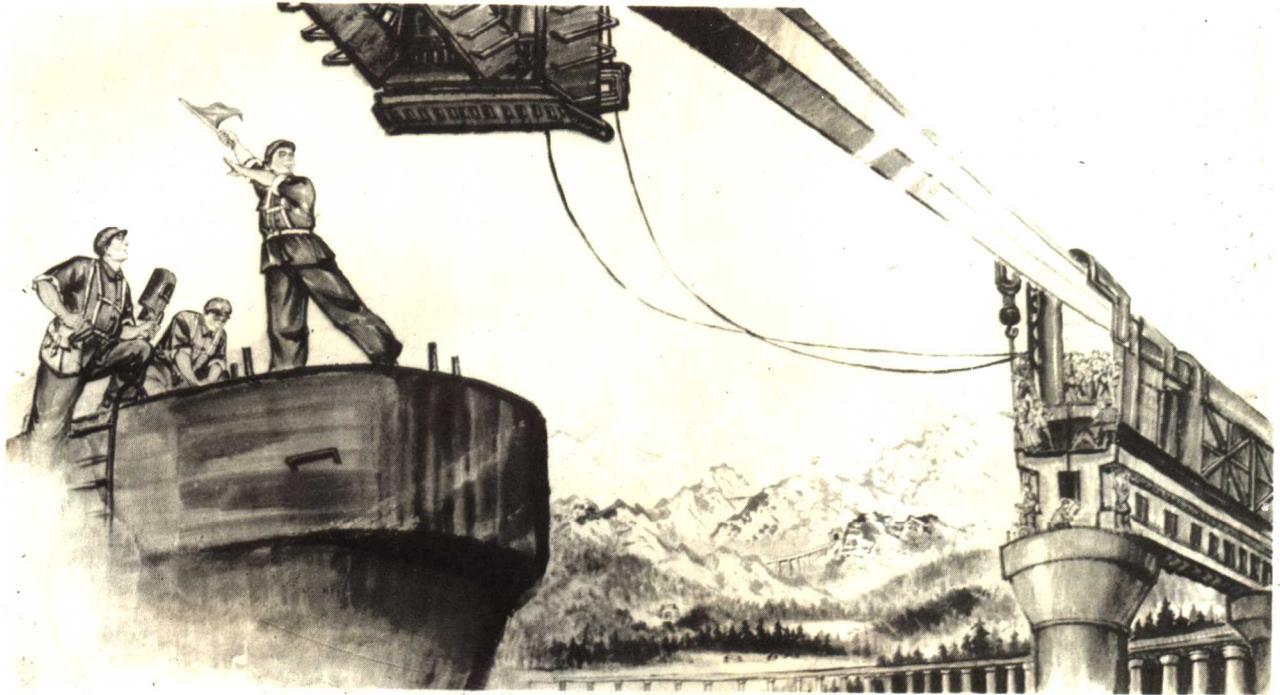
Birmu düxmənni qaqrup  
koymaslik (Zhongguoqə-  
rəsim)

宋礼江 Song Lijiang



又是十环 (国画) Yənə on dairə  
(Zhongguoqə rəsim)

周和平 Zhou Heping

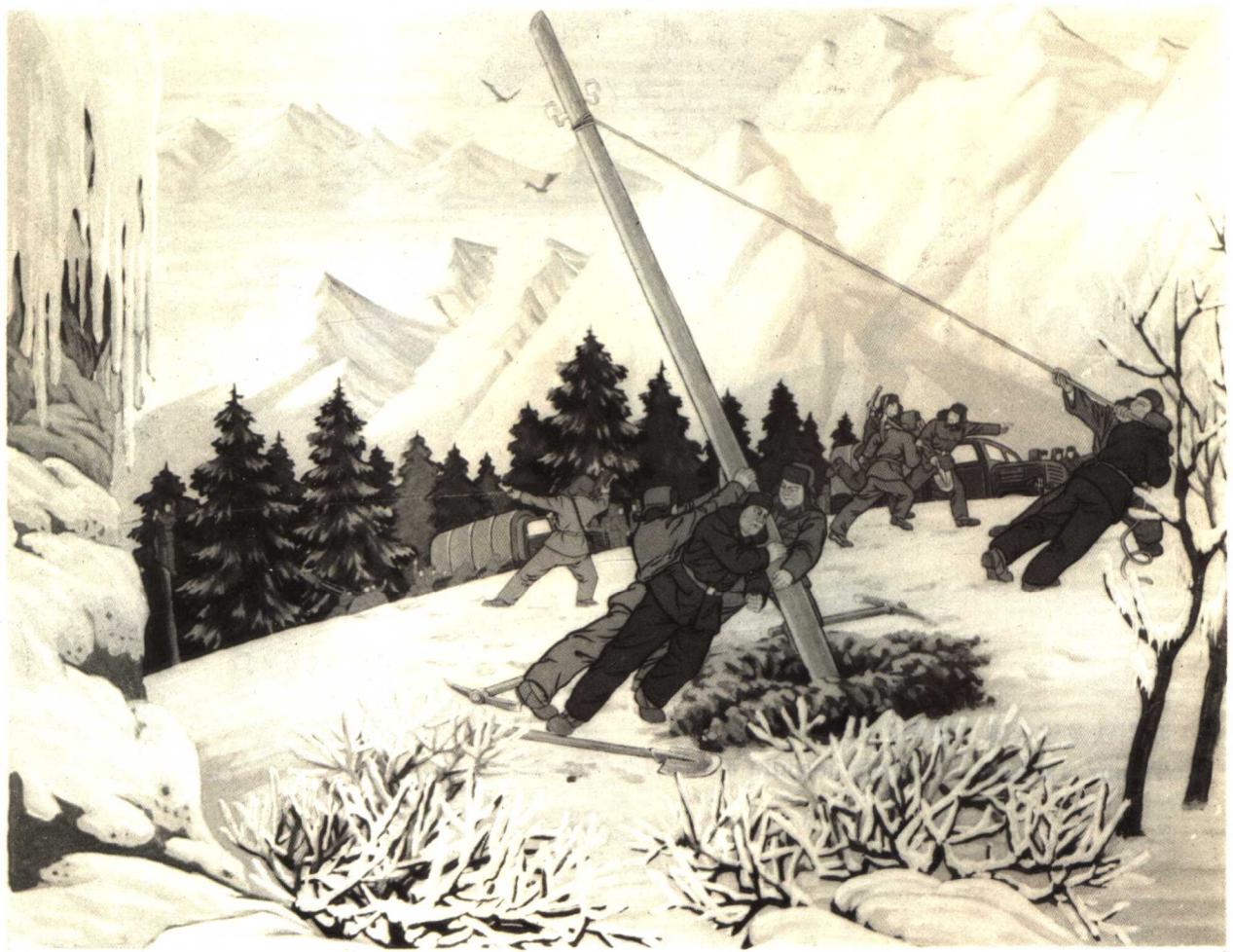


我引铁龙过天山（国画）

Tömür əjdihani Tiyanxan teqidin etküzdüm (Zhongguoqə rəsim)

雷周保

Ley Zhoubao



山湾沸腾（年画）

Taɔq koltuqi kaynam-taxkinlikka qəmdi (bayramlik rəsim)

李祖亮

Li Zuliang



施工不忘战备（木刻）

Kurulux kiloqanda urux təyyarlioqini untumaslik (yaqaq oyma)

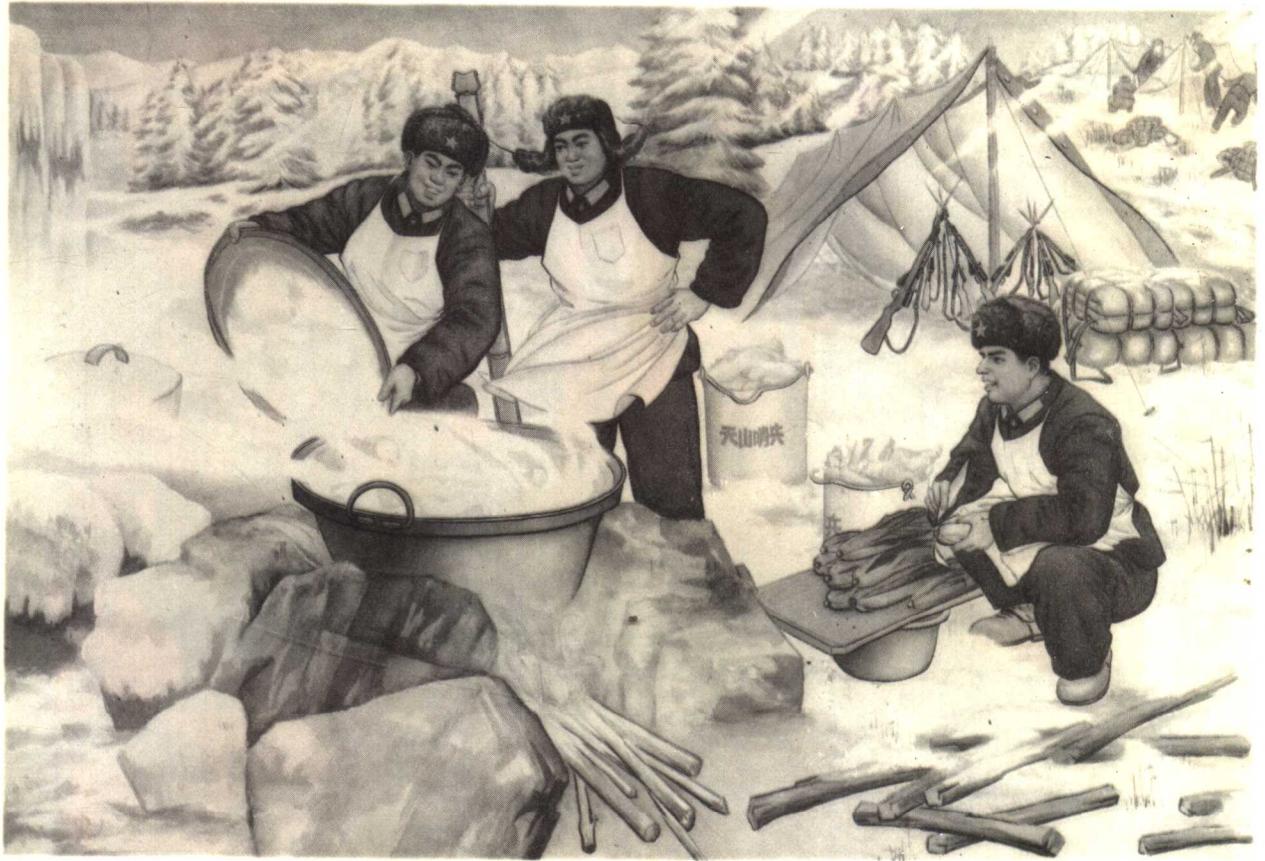
刘俊哲

Liu Jünzhe



喜报频传 (年画) Hux həwər tez tarkaldi (bayramlik rəsim)

马新建(女) Ma Xinjiən(ayal)



融冰化雪（年画）

Kar-muzlarni eritix (bayramlik rəsim)

宋礼江

Song Lijiang



平凡的岗位（年画） Addi orun (bayramlik rəsim) 韩路安 Hən Lu'ən



打靶场上 (年画)

Қарықа етіх мәйданыда (байрамлық рәсім)

马晓峰

Ma Xiaofeng



连长又来了（年画）

Lianzhang yənə kəldi (bayramlik rəsim)

禾 兵(女)

He Bing(ayal)



言传身教 (年画)

Өз әмiliyiti bilən  
tərbiyə berix (ba-  
yramlik rəsim)

车 红 Che Hong



官兵之间（木刻）

Jün'güenlər bilən əskərlər otturisida (yaqıaq oyma)

张兴才

Zhang Xingcay

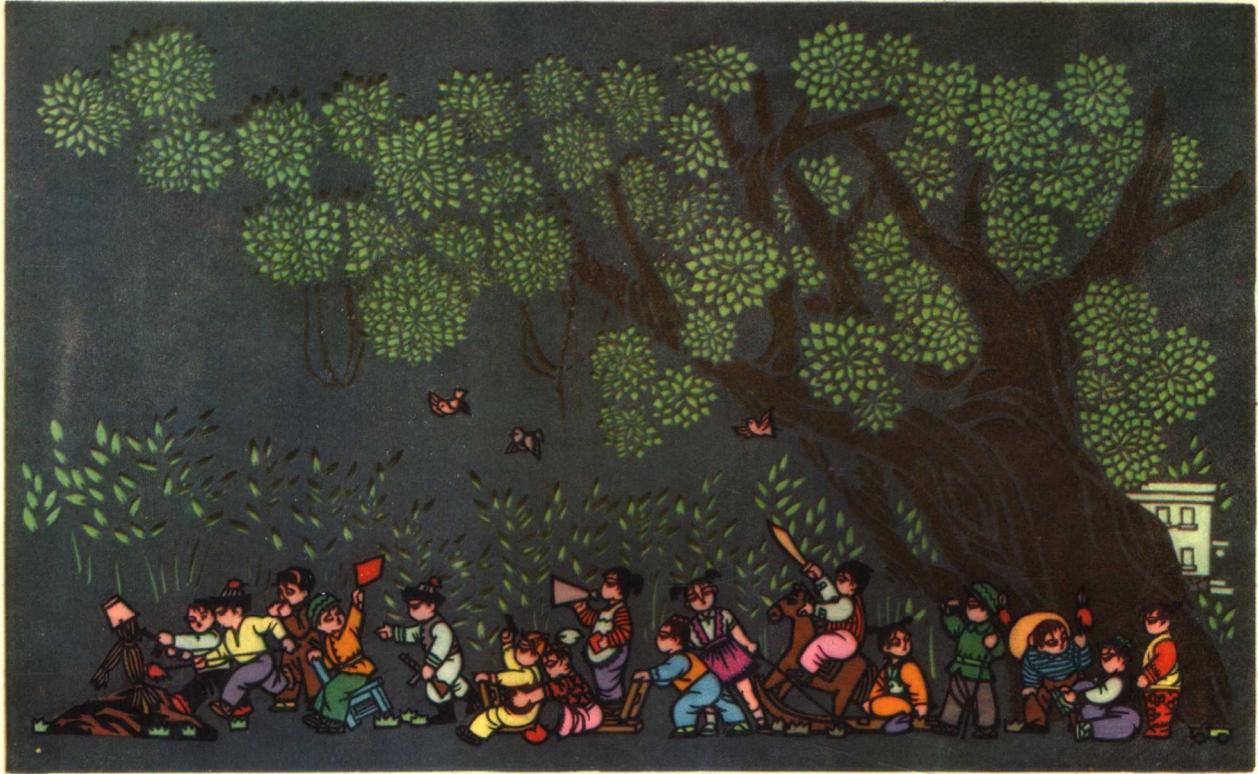


向妈妈汇报（年画）

索世元

Anisioqa doklat kilik (bayramlik rəsim)

Su Shiyüən



大家一齐上战场（剪纸）

Həmmə təng jəng məydaniqa qikix (kiyma rəsim)

方国政

Fang Guozheng



连队饲养员（年画）

Liəndüyning mal  
bakkuqisi (bayr-  
amlık rəsim)

熊有功

Xiong Yougong



再扫一扫（年画）

Yənə bir ketim  
kekixturux  
(bayramlıq rəsim)

李荷阳 Li Heyang



人勤炉火旺（年画）

Adəm      bolsa, otmu lawuldap keyidu (bayramlıq rəsim)

海力力

Helil



兵站的早晨（水粉画）

Hərbi bikəttiki səhər (su boyak rəsim)

岳五海

Yüe Wuhay